

11446

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 11446

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: SAITO, YashichiHOME ADDRESS: Now in Hastings Park, Vancouver, B. C. REGISTRATION No. 05811From 1903 W. 4th Ave., Vanc'r, B. C.SEX: male AGE: 62 MARRIED? WidowerOCCUPATION AND EMPLOYER: Fisherman--selfNAME OF WIFE OR HUSBAND: now deceased ADDRESS: ----NAMES OF LIVING CHILDREN: ---- ADDRESS: ----

ADDRESS: _____

ADDRESS: _____

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 16th day of July 1942.WITNESS: Anta Niles(Signature) Y. Saito

Present Address

Kaslo B.C.
Escondale Hospital,

Aug 26/47

Married - Single
(check)

Name of Wife

Widower (ai)

Name of Husband

Name of Father

Name of Mother

Names of Children under 16

None

Requested by

EEJ

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

fisherman. Has a gas boat.
Veteran of last war.

Army General of B.C.

IN REPLYING PLEASE REFER
TO FILE NO. **S 1860 D**

INSPECTOR OF MUNICIPALITIES



DOMINION BANK BUILDING
VICTORIA
September 5th, 1947.

F. Matheson, Esq.,
Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville Streets,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 6 1947
File No.	11446
Ans.	
Referred	Matheson

Dear Sir:

Re: Yashichi SAITO, Reg. No. 05811

Your letter of August 26th, file #11446, addressed to The Department of Institutional Revenue, Vancouver, and Custodian cheque in the sum of \$138.30 have been received in this office.

I attach hereto our official receipt for the aforementioned cheque.

Yours truly,

B.C. Bracewell,
Inspector of Municipalities.

KS/II
Encl.

File No. 51860D

ATTORNEY-GENERAL OF BRITISH COLUMBIA
MENTAL HOSPITAL ACCOUNT

Receipt No. 9237

\$ 138³⁰

Victoria, B.C.

Sept. 5, 1947

RECEIVED FROM

British Columbia Japanese Canadian Section for Cref. & R.

the sum of

Cheque
Money Order
Cash

One hundred and thirty-eight

30/100

dollars for

credit to the account of

SIATO Yarkich

(insane), as follows:—

Proceed from sale of fishing vessel

\$ 138³⁰

less disbursement. a per your

note dated August 26, 1947

B. C. BRACEWELL,
INSPECTOR OF MUNICIPALITIES.

PER

[Signature]

Total

\$ 138³⁰

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 11446

December 31, 1946.

Re: Yashichi SAITO, Reg. No. 05881

This man signed a declaration to the Custodian on July 16, 1942. He was evacuated on September 1, 1942.

In his declaration SAITO stated that he owned no property of any kind in the protected area.

However, in August, 1943, G. H. Cottrell Ltd. informed this office that SAITO had requested shipment of two trunks and one case of effects which were in their storage. On August 21, 1943, G. H. Cottrell Ltd. was informed that it would be in order to release and ship to this man the goods he had stored with that company. It is assumed that shipment was made.

SAITO was licensed owner of the vessel "Y.S." New Westminster 2412. This vessel was sold for the net sum of \$272.22 by the Custodian. From this sum \$133.92 was paid to B. C. Packers Ltd. to satisfy a mortgage, the balance of \$138.30 has been credited to the account of SAITO.

This file reveals no other property of any kind whatsoever.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

J. MacLellan
December 31, 1946.

/FM

On March 5, 1943, in reference to the Mortgage held by B.C. Packers Ltd. on his vessel, Yashichi SAITO wrote that he had turned over a cohee net and line to B.C. Packers. It is not clear whether the net and line were turned over to apply on the indebtedness covered by the Chattel Mortgage on the vessel or if there was some other indebtedness of SAITO's. In an effort to clear this matter up we wrote B.C. Packers Ltd. on December 31, 1946, but have received no reply.

J. MacLellan
Aug 26/47

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: May 15, 1945.

Name: Yashichi SAITO

Reg. No. 05811

File: 11446

Boat File No.: Custodian #11446

Name of Vessel: "Y.S. 4487" 27'x6'8"x4', Easthope 6 HP (1937)

Lic. or Reg. No.: New Westminster 2412

Naval No.: V.011-W

Owner's Valuation: \$850.00

JFVDC Valuation: 690.00 Survey #647 NW

Custodian Valuation: ~~\$1500~~ \$350.00

Date of Sale: February 13, 1943

Purchaser: Nelson Bros. Fisheries Ltd.

Signature on Sales Papers: Custodian Sale

Selling Price: \$315.00 (\$350.00-10%)

Paid to ~~JFVDC~~ Custodian: \$315.00

Supervision Costs: 42.78

Balance due Owner: 272.22

Paid to: Cr. Account of Yashichi SAITO

Location of Boat at Sale: Nelson Bros. Wharf (ex New Westminster)

Claims Against Canadian Govt.:

Inventory Claim #290 Nelson Bros. Fisheries Ltd. \$34.98
Settled at 50% of Claim - Paid 28/4/45 - Requisition #6899.

Additional Information: B. C. Packers Ltd. had a mortgage for \$133.92 on this vessel. Mortgage settled 24/3/43- Req. 1854. See documents on this file.

F. MacLean
Dec 31/46

11446

December 31, 1946.

British Columbia Packers Ltd.,
Foot of Campbell Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs: Re: Yashichi SAITO, Reg. No. 05811

The above-named man formerly owned the vessel "Y.S." New Westminster Licence No. 2412. This vessel was mortgaged to your company for the amount of \$133.92. On March 24, 1943, this mortgage was satisfied by Custodian cheque for the amount due your company.

We note however that Yashichi SAITO gave the following information in regard to his indebtedness to your company:

"In February, 1942, while I have been drying a conch net on the wharf at Celtic Cannery a white man offered to buy my nets and line. I refused to sell on the ground that the line belongs to Hamu Cannery, and I told him on the reason that I will refuse to sell for even \$100. Thus I turned over the line to the manager of the Celtic Cannery, this cannery being the same company as Hamu Cannery, and at the same time I turned over as my donation to the cannery the nets. You will see from this circumstances, I was in good faith with the B. C. Packers. If you will kindly explain this matter to the B. C. Packers, I am sure they will understand my sincerity in the matter."

Could you give us any information in regard to the nets and line which SAITO states were turned over to Celtic Cannery?

Thank you in anticipation of your usual kind attention.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

/FM

11446

July 5, 1943.

Mr. Yashichi SAITO,
Registration No. 05811,
Kaslo, B. C.

Dear Sir:

Re: Fishing Vessel "Y. S." NW.2412

This is to advise that the above-named boat was sold for the total sum of \$315.00; this being the value placed on her by an experienced marine surveyor.

Boat expenses; such as, fire insurance, wharfage, wages of watchmen, expert valuation, etc. amounted to \$42.78, which was deducted from the proceeds of the sale. No commission or administration expenses are charged.

The mortgage of British Columbia Packers Ltd. in the amount of \$133.92 was settled.

The balance of \$138.30 was placed to your credit in our trust account.

Yours very truly, ,

F. Matheson,
Specified Articles Department.

12th March, 1943.

MEMORANDUM: To Mr. B. Good.

From Miss Sullivan.

Re: "Y.S. 4457" - Yashichi SAITO.

Attached is correspondence concerning mortgage held by British Columbia Packers Limited on the above mentioned vessel, and which mortgage was registered on February 21st, 1939.

This vessel was sold to Nelson Bros. Fisheries Ltd. for \$315.00 on the 13th February, 1943.

Will you kindly issue cheque in payment thereof.

MS/MS

Attach.

APPROVED:
12th March, 1943.

F.G. Shears
F.G. Shears,
Acting Director.

Statutory Declaration received on March 19th, 1943.

British Columbia Packers Limited

OUR SPECIALTY
CLOVER LEAF
BRAND



SALMON
FOOT OF CAMPBELL AVE.
VANCOUVER,
CANADA

CABLE ADDRESS "PACKERS"
ALL CODES USED
P. O. BOX 538

PACKERS OF FINEST CANNED
SALMON UNDER MANY
WELL KNOWN BRANDS

March 11th, 1943.

The Department of The Secretary of State,
Office of The Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Dear Sir:

Re: Yashichi Saito, M/V "Y.S. 4487".

We are enclosing our copy of the mortgage, also signed release form re the above vessel and would ask you to deduct from the sale of this vessel the sum of One hundred thirty-three dollars and ninety-two cents (\$133.92) which is the balance owing on this mortgage.

Yours very truly,

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED.

Per:

A. E. Lawson

AEL/DES.
Encs.

LAND REGISTRY ACT.
FORM Q. (SECTION 58.)

For the Secretary (or other Officer) of a Corporation.

I HEREBY CERTIFY that, on the 10th day of March, 1943,
at Vancouver, in the Province of British Columbia,

~~[whose identity has been proved by the evidence of another~~

ARTHUR HAMILTON

~~person~~ personally known to me,

appeared before me and acknowledged to me that he is the Secretary-
Packers Limited Treasurer of British Columbia

Secretary- and that he is the person who subscribed his name to
the annexed instrument as Treasurer of the said British Columbia Packers Limited

and affixed the seal of the B.C. Packers Limited to the said instrument, that he
was first duly authorized to subscribe his name as aforesaid, and affix the said seal to the said
instrument, and that such Corporation is legally entitled to hold and dispose of land in the Province
of British Columbia.

IN TESTIMONY whereof I have hereunto set my hand and Seal of Office at

Vancouver

, this 10th day of

March

, in the year of our Lord one thousand nine hundred

and forty-three

John MacLeod

Note.—Where the person making the acknowledgment is personally known to the officer taking the same, strike out the words in brackets.
★ SM-640-5715

DISCHARGE OF CHATTEL MORTGAGE

"Bills of Sale Act"

TO

The Registrar of the County Court of Vancouver, B.C.

I, ARTHUR HAMILTON Secretary-treasurer of BRITISH COLUMBIA
PACKERS LIMITED, of the City of Vancouver, in the Province of
British Columbia do certify that Yashichi Saito
of Vancouver, in the Province of British Columbia

has satisfied all money due on, or to grow due on, a certain Chattel
Mortgage made by the said Yashichi Saito to BRITISH
COLUMBIA PACKERS LIMITED which said Chattel Mortgage bears date the
16th day of February 19 39 and was registered in the Office
of the Registrar of the County Court at Vancouver
on the 21st day of February 19 39 and numbered 48161

That such Chattel Mortgage has not been assigned by BRITISH COLUMBIA
PACKERS LIMITED and that it is entitled by law to receive the money;
and that such Chattel Mortgage is therefore discharged.

WITNESS my hand and seal this 10th day of March
19 43

SIGNED, SEALED AND DELIVERED
in the presence of

Arthur Hamilton
Assistant General Manager.

Arthur Hamilton
Secretary-treasurer

DOMINION OF CANADA

Province of
BRITISH COLUMBIA

To Wit:

IN THE MATTER OF

YASHICHI SAITO
C/o Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B. C.


WE, BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED of the CITY
of VANCOUVER in the Province of BRITISH COLUMBIA
Do Solemnly Declare that

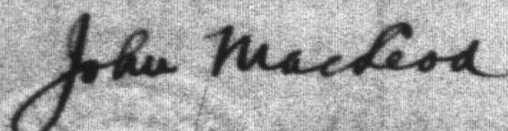
- (1) The above named Japanese is indebted to the
British Columbia Packers Limited for the sum of \$133.92.
- (2) This amount is covered by a Chattel Mortgage (Bill
of Sale) on his boat.
- (3) This boat was seized and sold by the Canadian Navy
and office of the Custodian respectively.

AND I make this solemn Declaration, conscientiously believing it to
be true and knowing that it is of the same force and effect as if
made under oath and by virtue of the "Canada Evidence Act."

Declared before me at Vancouver
in the Province of British Columbia
this Eighteenth day of
March A.D. 1943.

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED


Secretary-treasurer



.....
A commissioner for taking affidavits within British Columbia

"A"

This Indenture is made the 16th day of February 1939

IN PURSUANCE OF THE "BILLS OF SALE ACT"

BETWEEN

YASHICHI SAITO,
1903 - 4th. Ave. W.,
Vancouver, B. C.,

Fisherman

(hereinafter called the Grantor)

OF THE FIRST PART

AND

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED, incorporated under the "Companies Act" of the Dominion of Canada and having its principal place of business at Vancouver, British Columbia,
(hereinafter called the Grantee)

OF THE SECOND PART.

WHEREAS the Grantor has represented to the Grantee that he is the absolute owner of the fishing boat and equipment hereinafter described free and clear of all encumbrances;

AND WHEREAS the Grantor is presently indebted to the Grantee in the sum of 206.48;

AND WHEREAS the Grantor has applied to the Grantee to advance to him the further sum of 100.00 which the Grantee has agreed to do in consideration of the Grantor executing these presents for the purpose of securing the sum of 206.48 with interest as hereinafter mentioned:

NOW THEREFORE THIS INDENTURE WITNESSETH that the Grantor for and in consideration of the premises hath GRANTED, bargained, sold and assigned and by these presents doth GRANT, bargain, sell and assign unto the Grantee ALL AND SINGULAR the fishing boat and its equipment hereinafter particularly described and all the right, title and interest of the Grantor therein and thereto, which said fishing boat and equipment are particularly described as follows: 26

feet in length 6 8/12 foot beam and 4 depth, and marked with the number carved in the hull, powered with a 6 H.P. Easthope engine

No. and licensed under Licence No. 2412

issued at New Westminster, B. C.

(Insert such description of equipment that it can be identified.)

WHICH said fishing boat and equipment are in the possession of the Grantor at

Vancouver

B. C. TO HAVE AND TO HOLD the said fishing

VIDED ALWAYS and these presents are upon this express condition THAT if the Grantor do and shall well and truly pay or cause to be paid unto the Grantee the said sum of \$206.48 in the manner following, that is to say:

\$ 206.48 on the 15th day of August 1939
\$ on the day of 19
\$ on the day of 19
\$ on the day of 19

TOGETHER with interest on the principal sum from time to time owing under these presents at the rate of % per annum as well after as before maturity calculated from the date hereof and payable on the dates fixed for payment of principal money THEN these presents and every matter and thing herein contained shall cease determine and be utterly void to all intents and purposes, anything herein contained to the contrary thereof in anywise notwithstanding.

AND the Grantor shall and will warrant and for ever defend by these presents ALL AND SINGULAR the said fishing boat and equipment unto the Grantee against him the Grantor and all and every other person or persons whomsoever.

AND the Grantor doth hereby covenant promise and agree to and with the Grantee that the Grantor shall and will well and truly pay or cause to be paid unto the Grantee the said sum of money in the above proviso mentioned with interest on the same as aforesaid on the days and times and in the manner above mentioned for the payment thereof.

PROVIDED that in default of payment of any installment of principal money or interest hereinbefore mentioned or any part thereof then the whole of the money hereby secured shall become due and payable in like manner and to all intents and purposes as if the times herein mentioned for payments of such money had fully come and expired.

PROVIDED ALSO that in case default shall be made in the payment of any installment of principal money or interest in the said proviso mentioned or any part thereof or in the keeping, observance or performance of any covenant proviso or condition herein contained and on the part of the Grantor to be kept observed or performed, or in case the Grantor shall attempt to sell or dispose of or in any way part with the possession of the said fishing boat and equipment or either of them or any part thereof, or suffer or permit the same to be seized or taken in execution without the consent of the Grantee to such sale, removal or disposal thereof first had and obtained in writing, or in case the Grantee shall feel unsafe or insecure or deem the said fishing boat and equipment or either of them or any part thereof in danger of being sold or removed THEN in such case it shall and may be lawful for the Grantee by its servant or servants, and with such other assistant or assistants as it he or they may require or deem fit without notice to the Grantor at any time during the day to break and force open any doors, locks, bolts, fastenings, hinges, buildings, enclosures and places for the purpose of taking possession of and removing the said fishing boat and equipment and upon and from and after the taking possession of said fishing boat and equipment as aforesaid it shall and may be lawful and the Grantee is hereby authorized and empowered to sell the said fishing boat and equipment or any part thereof at public auction or private sale as to it may seem meet, and from and out of the proceeds of such sale in the first place to pay and reimburse itself all such sum or sums of money as may then be due by virtue of these presents and all such costs and expenses as may have been incurred by the Grantee in consequence of the default, neglect or failure of the Grantor in payment of the said money or interest as above mentioned or in consequence of such sale or removal or in consequence of the default, neglect or failure of the Grantor to keep observed or perform any covenant proviso or condition herein contained as above mentioned and in the next place to pay unto the Grantor all such surplus, if any, as may remain after such sale and after payment of all such sum or sums of money and interest thereon, as may be due by virtue of these presents at the time of such seizure, and after payment of all costs, charges and expenses incurred by such seizure and sale as aforesaid PROVIDED ALWAYS nevertheless that it shall not be incumbent on the Grantee to sell and dispose of the said fishing boat and equipment, but that in case of default in payment of any installment of the principal money or any part thereof or of the interest thereon or any part thereof or in keeping observing or performing any covenant proviso or condition herein contained and on the part of the Grantor to be kept observed or performed, it shall and may be lawful for the Grantee peaceably and quietly to have, hold, use, occupy, possess and enjoy the said fishing boat and equipment without the let, molestation, eviction, hindrance, or interruption of the Grantor.

AND the Grantor doth hereby further covenant promise and agree to and with the Grantee that in case the sum of money realized under any such sale as above mentioned shall not be sufficient to pay the whole amount due under these presents at the time of such sale the Grantor shall and will forthwith pay or cause to be paid unto the Grantee all such sum or sums of money as may then be remaining due with interest thereon at the rate aforesaid as well also as all costs and expenses as may be incurred by any seizure and sale.

AND the Grantor doth put the Grantee in full possession of the said fishing boat and equipment by delivering to it these presents in the name of the said fishing boat and equipment at the sealing and delivery hereof.

AND the Grantor covenants and agrees with the Grantee that during the continuance of these presents and any and every renewal thereof the Grantee is hereby authorised and empowered for and on behalf of the Grantor to insure the said fishing boat and equipment against loss or damage or fire and marine risks in the sum of not less than their full insurable value with the loss if any payable to the Grantee.

AND the Grantor further covenants and agrees with the Grantee that he will pay to the Grantee the premiums for such insurance and such sums of money so payable by the Grantor for insurance premiums shall be added to the debt hereby secured and shall bear interest at the rate aforesaid from the date of payment of the same by the Grantee and shall be repayable with the next instalment of principal money hereby secured.

The words "Grantor" and "Grantee" wherever used shall (unless the context otherwise requires) be deemed to include the executors administrators successors and assigns of each of them and if there is more than one Grantor named the word "Grantor" shall be deemed to include each of such Grantors their several executors administrators and assigns severally as well as jointly. The word "Grantor" and all words depending thereon or relating thereto shall also be deemed to include the feminine as well as the masculine and neuter gender. And all covenants herein contained on the part of the Grantor shall, if there be more than one Grantor, be construed as joint and several covenants.

IN WITNESS WHEREOF the Grantor..... ha..... hereunto set his hand..... and seal..... the day and year first above written.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED by the Grantor..... in the presence of:

J. F. Ellis Jr.

Full name John Franklin Ellis Jr.,

Address 2111 - 34th. Ave. W.,
Vancouver, B. C.

Occupation Clark

Yoshiichi Saito

This is the paper writing marked "A" referred to in the Affidavit of John Franklin Ellis Jr.

SWORN before me this 21st day of February 1939

F. B. Bissenden

A Notary Public in and for the Province of British Columbia.

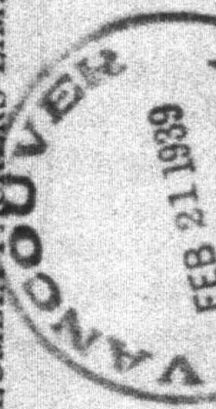
4816

DATED February 16, 1939

YASHI CHI SAITO

To

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED



Bill of Sale

(Chattel Mortgage)

AFFIDAVIT OF BONA FIDES
COUNTY OF VANCOUVER
TO WIT:
George Morton Ferguson
of VANCOUVER
Secretary-Treasurer
of the Province of British Columbia
In the annexed Bill of Sale, make oath and say as follows:
1. That the Grantor named in the foregoing Bill of Sale named is justly and truly indebted to the Grantee therein named in the sum of Two Hundred & Sixty & 48/100 Dollars therein mentioned.
2. That the said Bill of Sale was executed in good faith and for the express purpose of securing the payment of money justly due or accruing due.
3. That the said Bill of Sale is not given for the purpose of protecting the goods and chattels mentioned therein against the creditors of the Grantor, or of preventing the creditors of the Grantor from obtaining payment of any claim against him.
SUBSCRIBED to and SWORN before me at
VANCOUVER British Columbia, this 21st day of February 1939
A Notary Public in and for the Province of British Columbia
(Note: This Affidavit may be made by the President, Vice-President, Secretary, Manager or Assistant Manager, or a Director of the Grantee Corporation, or by any officer or any agent of the Corporation.)
George Morton Ferguson

AFFIDAVIT OF WITNESS
COUNTY OF VANCOUVER
TO WIT:
John Franklin Ellis Jr.
of VANCOUVER
in the Province of British Columbia, make oath and say as follows:
1. That the paper writing hereunto annexed and marked "A" is a true copy of a Bill of Sale, and of every (or where the original is filed, is the Bill of Sale and every) schedule or inventory thereto annexed, or therein referred to, and of every attestation of the execution thereof, as made and given and executed by
Yashichi Saito
2. That the Bill of Sale was made and given by the said
Yashichi Saito
on the 16th day of February in the year of our Lord one thousand nine hundred and thirty-nine
3. That I was present and did see the said
Yashichi Saito
in the said Bill of Sale mentioned, and whose name is signed thereto, sign and execute the same on the said day of February
4. That the said
Yashichi Saito
at the time of making and giving the said Bill of Sale resided and still resides at 1903 - 4th. Ave. W. and then was and still is a
Yashichi Saito
5. That the name
Yashichi Saito
(Will in name of witness as signed)
witness attesting the due execution thereof is of the proper handwriting of me, this deponent, and that I reside at 2111 - 14th. Ave. W. VANCOUVER, B. C. and am
(Give number of house, street and town)
SUBSCRIBED to and SWORN before me at
VANCOUVER British Columbia, this 21st day of February 1939
A Notary Public in and for the Province of British Columbia
John Franklin Ellis Jr.

Kaslo, B.C. March 5th, 1943.

Mr. A. McAlister,
Claim Department,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 19 1943
File No.	11446
Ans.	
Referred	McAlister

Dear Sir:-

File No. 11446 - Yashichi Saito. Reg. # 05811

out to Sullivan

Replying to your enquiry of the 8th February last, re
lodged claims of Matsu Tanaka for \$5.55 and B.C. Packers for
\$133.93, I beg to state as follows:-

Matsu Tanaka This debt of \$5.55 has been paid and ~~clear~~
cleared. In the fall of 1941, when I returned from Nana, B.C.
where I engaged in fishing, I paid this \$5.55 to Mr. Iguchi, the
~~store keeper~~ store keeper of Tanaka (hardware store of Steveston),
and there is nothing I owe to Matsu Tanaka ever since.

B. C. Packers The amount of claim of \$133.93 is
exactly as shown in the statement I received from them, however,
as you are aware of, I, one of returned soldiers, am treated same
as any other Japanese, and means of livelihood has been taken away
from me and am evacuated to this interior town. Though I am
working here, the wages I receive is only at the rate of 22¢
per hour which amounts to only \$45 a month which is hardly suf-
ficient to maintain my living expenses.. However, some day when
I return to the coast and engage in fishing again same as other
returned soldiers, I believe I shall be able to repay this debt.

For your information, I beg to say that, in February of
last year, while I have been drying a coho nets on the wharf of
Celtic Cannery, a white fisherman came and offered me \$50.00 for
the nets and line, which I refused to sell on the ground that that
the line belongs to Nana Cannery, and I told him on the reason that
I will refuse to sell even for \$100. Thus I turned over the line
to the manager of the Celtic Cannery this cannery being the same
Company as Nana Cannery, and at the same time I turned over to my
donation to the cannery the nets. You will see from this circum-
stances, I was in good faith with the B.C. Packers. If you will
kindly explain this matter to the B.C. Packers, I am sure they will
understand my sincerity in the matter.

Yours truly,

Y. Saito.

Y. Saito

*Rec
over
3-3-43
B
25-2-43*

18

File No. 11446

CLAIMS DEPARTMENT

February 25th, 1943.

Yashichi SAITO - Reg. No. 05811

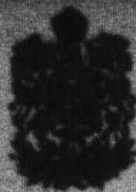
CREDITORS:

- | | | | |
|----------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------|
| 1. Matsu TANAKA | | 85.55 | <i>Active disputes</i> |
| 2. B.C. Packers Ltd. | <i>Added - 8-1-43</i> | 133.92 | <i>Mortgage sec. 42</i> |
| 3. Pensions & Health Dept. | | 46.00. | <i>3-2-43</i> |

Note: No. 2. has been filed with J.F.V.D. Committee by B.C. Packers Ltd.
No. 3. is being taken care of by Dept. of Pensions & Nat. Health.

AS

BRD:DE



CANADA

DEPARTMENT OF
PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

Shaughnessy Hospital
Vancouver, BC

697052 Yashiohi SAITO.
C/o B.C. Security Commission.
Maritime Bldg, Vancouver, BC.

Feb 19th 43

IN YOUR REPLY REFER TO FILE NO.

Mr. A. McAlister
Claims Department
Dept of Sec. of State
Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg, Van.

EVACUATION SECTION

Rec'd FEB 20 1943

Your File No. 11446

File No.

Ans. B.C. B.R.S.

Referred *McAlister*

Dear Sir,

We have for acknowledgement your letter of the 18th inst re the above noted.

We have a claim against this man for an overpayment of War Veterans' Allowance to the extent of \$46.00. The Department are recovering this by retaining his Disability Pension of \$7.50 per month, until the amount quoted above has been recovered.

When the overpayment has been recovered, full payments of his pension will be continued to the man, but will be paid to the B. C. Security Commission for administration.

Yours truly

J. Haslett
J. Haslett

For District Administrator

File No. 13445

9th February, 1943.

MEMO - MR. HATTON

Mr. Isabichi SAITO

Attached is the file. What is the present status of the fishing vessel "I.S." believed to have been leased until December 1st, 1942 to Mr. S. Saito. What were the terms of the lease? Has payment been received? Where is the boat now?

AK

REPLY

This vessel is in the custody of Nelson Bros. Fisheries Ltd. Under the terms of this custody agreement a fee of \$25.00 for the fishing season was to be paid for boats leased. On the other hand, a charge of \$50.00 was made to cover the cost of caring for the boats (\$50.00 per annum), and the agreement does not make it clear whether or not this charge of \$50.00 applied in the case of leased boats. No payment has been received in connection with the lease. The boat is unsold.

*vessel
said to
Nelson Bros.
and charge for
caring for
vessel*

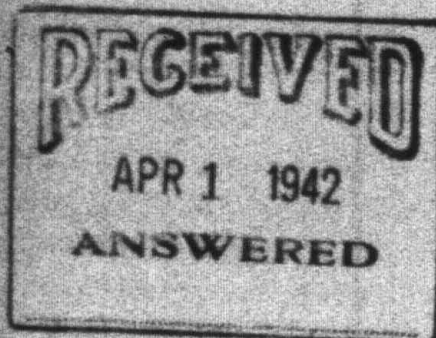
J. Macdonald

AK



DEPARTMENT OF
PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

IN YOUR REPLY REFER TO FILE NO.



H.S. Saito
Jm

Shaughnessy Hospital,
Vancouver, B. C.,
March 31st, 1942.

Date 11/4/42
64964

Secretary,
Japanese Fishing Fleet Disposal Committee,
Vancouver, B. C.

RE: #697052, SAITO, Yashichi,
1903 West 4th Ave., Vancouver, B.C.

Dear Sir:

The above noted is a recipient of benefits from this department and advises that his fishing boat is being held by your committee for disposal as Y.S.-N.W. 2412.

Should the boat be disposed of and the proceeds made available to the above noted, this office should be advised at once so that we may in turn advise our head office as to the financial situation.

Your co-operation would be very much appreciated.

Yours truly,

J. Haslett,
For "J" Dist. Administrator.

*Claims Dept
advised*

JH:JM